

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

sihtasutuse nimi: Sihtasutus Ida-Viru Keskhaigla

registrikood: 90003433

tänava/talu nimi, Ravi

maja ja korteri number: 10D

linn: Kohtla-Järve linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihnumber: 30322

telefon: +372 3395003

faks: +372 3395007

e-posti aadress: info@ivkh.ee

Sisukord

| | |
|---|-----------|
| Tegevusaruanne | 3 |
| Raamatupidamise aastaaruanne | 6 |
| Bilanss | 6 |
| Tulemiaruanne | 7 |
| Rahavoogude aruanne | 8 |
| Netovara muutuste aruanne | 9 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad | 10 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted | 10 |
| Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed | 13 |
| Lisa 3 Nõuded ostjate vastu | 14 |
| Lisa 4 Varud | 14 |
| Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 15 |
| Lisa 6 Muud nõuded | 15 |
| Lisa 7 Materiaalne põhivara | 16 |
| Lisa 8 Immateriaalne põhivara | 17 |
| Lisa 9 Kasutusrent | 17 |
| Lisa 10 Laenukohustused | 18 |
| Lisa 11 Võlad ja ettemaksed | 19 |
| Lisa 12 Võlad tarnijatele | 19 |
| Lisa 13 Võlad töövõtjatele | 20 |
| Lisa 14 Tingimuslikud kohustused ja varad | 20 |
| Lisa 15 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 21 |
| Lisa 16 Annetused ja toetused | 22 |
| Lisa 17 Tulu ettevõtlusest | 22 |
| Lisa 18 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | 22 |
| Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud | 23 |
| Lisa 20 Tööjõukulud | 23 |
| Lisa 21 Muud kulud | 24 |
| Lisa 22 Seotud osapooled | 24 |
| Lisa 23 Sündmused pärast bilansipäeva | 25 |

Tegevusaruanne

TEGEVUSARUANNE

2013 jätkas Ida-Viru Kesksaigla põhitegevusena meditsiiniteenuste osutamist eelnevatel aastatel väljakujunenud teenuste valiku ja mahtudega oluliste muudatusteta.

Aastat jääb iseloomustama Ahtme linnaosas valminud haigla uue aktiivravikorpuse käikuandmine. Sellega loodi tingimused Ida-Viru Kesksaigla toimimiseks ühtse kompaktselt haiglana. Muudatused toimusid haigla struktuuris ja töökorralduses.

Kogu aktiivravikorpuse ehituse ja käikuandmise kulud alates projekteerimisest kuni sisustamiseni ületasid 20 mln euro piiri, millest 11,5 mln eurot rahastati Euroopa Regionaalarengu Fondist. Et haigla aktiivravikorpuse ehitust ja uute seadmete ostu rahastada, tuli võtta pikaajalist pangalaenu summas 3,9 mln eurot.

Haigla on majandustegevuses lähtunud konservatiivsetest põhimõtetest, tänu millele ei ole laenu haldamine ega tagasimaksmine ülejõukäiv ülesanne.

Järgnevalt on toodud haigla töötajate, meditsiinilise tegevuse ja majandustulemuste põhinäitajad.

I Andmed töötajate kohta

Alltoodud tabelis on Ida-Viru Kesksaigla SA töötajate arv kategooriate lõikes aasta lõpu seisuga.

| | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|------------------------|--------------|--------------|
| Töötajaid kokku | 1 032 | 1 010 |
| Arstid | 150 | 154 |
| Õenduspersonal | 371 | 372 |
| Hoolduspersonal | 156 | 150 |
| Muud | 355 | 334 |

Lisaks töölepinguga töötajatele oli 31.12.2013 käsunduslepingu alusel tööl 46 arsti (2012:33 arsti). Lapsehoolduspuhkusel viibis 30 töötajat (2012:23 töötajat).

2013. aastal tuli tööle 174 töötajat (2012:172 töötajat), töölt lahkus 152 töötajat (2012: 141 töötajat).

Jätukvalt otsime oma meeskonda nii arste kui ka keskastme meditsiinitöötajaid, sest suur osa personalist töötab rohkem kui normatiivne tööaeg.

2013. aastal oli töötajatele arvestatud töötasu koos maksudega 13,6 mln eurot (2012:12,1 mln eurot). Töötajate keskmine palk oli 840 eurot (2012:764 eurot).

Sihtasutuse juhatuse ja nõukogu teenistustasu koos sotsiaalmaksuga on 190,8 tuhat eurot (2012:177,7 tuhat eurot).

II Meditsiiniline tegevus

Meditsiinilise tegevuse kvantitatiivsed näitajad on jäänud eelmiste aastate tasemele. Mõnevõrra on langenud patsientide vastuvõtude arv, kuid statsionaarsete patsientide arv on tõusnud. Raviteenuseid osutati enam kui lepingud Eesti Haigekassaga ette nägid. Ületöö rahaline maht oli ligikaudu 0,6 mln eurot, mille eest Eesti Haigekassa ei tasunud.

Allpooltoodud tabelis on SA Ida-Viru Kesksaigla meditsiinilise tegevuse põhilised näitajad.

| | 2013 | 2012 |
|-----------------------------------|----------------|----------------|
| Vastuvõttud | 178 827 | 182 712 |
| sh. eriarst | 152 923 | 157 554 |
| sh. hambaarst | 25 904 | 25 158 |
| Päevastatsionaari patsientide arv | 3 657 | 3 638 |

| | | |
|--|---------------|---------------|
| Statsionaari patsientide arv | 11 963 | 11 707 |
| sh. intensiivravi | 1 869 | 1 701 |
| Voodipäevad | 77 167 | 78 594 |
| sh. intensiivravi | 3 459 | 3 680 |
| Erakorralise meditsiini osakonda patsientide saabumine | 27 914 | 26 601 |
| Operatsioonid ja kirurgilised protseduurid | 36 275 | 38 175 |

Seisuga 01.01.2014 oli Ida-Viru Kesksahaigla ravijärjekorras 7153 patsienti, kellest 6717 olid ambulatoorse vastuvõtu järjekorras ning 296 patsienti statsionaari ja 140 patsienti päevaravi järjekorras.

III Majandustegevus

2013. aastal olid haigla tulud 29,3 mln eurot (2012:31,3 mln eurot), võrreldes eelmise aastaga vähenesid tulud 2 mln eurot ehk 6,7%. Haigla kulud olid kokku 27,8 mln eurot (2011:24,6 mln eurot), mis suurenesid võrreldes eelmise aastaga 3,2 mln eurot ehk 13%.

SA Ida-Viru Kesksahaigla 2013 ja 2012. aasta majandustegevuse tulemi olulisemad näitajad (tuhandetes eurodes)

| | KOKKU 2013 | KOKKU 2012 | Muutus 2013/2012 | Muutus % |
|--------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|
| TULUD KOKKU | 29 312 | 31 273 | -1 961 | -6,3% |
| MED.TEENUS | 25 466 | 23 968 | 1 498 | 6,3% |
| MUUD TULUD | 3 846 | 7 305 | -3 459 | -52,6% |
| KULUD KOKKU | 27 851 | 24 552 | 3 299 | 13,4% |
| TÖÖJÕUKULUD | 13 806 | 12 331 | 1 475 | 12,0% |
| MED.MATERJAL | 5 378 | 4 849 | 529 | 10,9% |
| MUUD KULUD | 4 046 | 2 985 | 1 061 | 35,5% |
| AMORT. | 1 963 | 1 404 | 559 | 39,9% |
| KÄIBEMAKS | 2 658 | 2 983 | -325 | -10,9% |
| TULEM | 1 461 | 6 721 | -5 260 | -78,3% |

SA Ida-Viru Kesksahaigla 2013. aasta majandustegevuse tulemi on positiivne, ületades kulusid 1,5 mln euro võrra (2012:6,7 mln eurot). Olulisemaks positiivse tulemi allikaks on põhitegevusega mitteseotud tulud, peamiselt Euroopa Regionaalarengu Fondi poolt saadud toetus Ahtme linnaosas valminud haigla uue aktiivravikorpuse projekteerimise ning ehituse sihtfinantseerimine summas 3 mln eurot (2012:5,2 mln eurot).

2013. aastal on tulud tervishoiuteenuste osutamisest suurenenud kokku 6,3% ehk 1,5 mln eurot võrreldes 2012. aastaga. Kasvu suurimaks teguriks on Eesti Haigekassa tervishoiuteenuste piirhindade tõstmine.

Tervishoiuteenuste müük Eesti Haigekassale on 2013. aastal suurenenud 5,2% ehk 2,3 mln euro võrra, ulatudes 21,4 mln euroni (2012:21,4 mln eurot). See moodustab 76,8% haigla kogutuludest (2012:68,5%). Kasv oli kõikide peamiste teenuseliikide osas: ravi, taastus, hooldus, v.a. ennetus.

Tervishoiuteenuste müük teistele juriidilistele ja füüsilistele isikutele on 2013. aastal 2,9 mln eurot (2012:2,6 mln eurot), tõus 0,3 mln eurot.

Kulud kokku on 2013. aastal suurenenud võrreldes eelmise aastaga 13,4% ehk 3,3 mln eurot.

Meditsiinimaterjali kulud on kasvanud 2013. aastal 0,5 mln eurot ehk 10,9% (2012:0,5 mln eurot ehk 11%).

Muud kulud on suurenenud 2013. aastal 1 mln eurot e. 35,5% . Olulisemad kasvud olid kulutused hoonete ülalpidamiseks (0,5 mln eurot) ja varade hooldamiseks ning remontideks (0,2 mln eurot).

Amortisatsioonikulu on suurenenud 0,6 mln eurot võrreldes eelmise aastaga. Muutus on tingitud eelkõige 2013. aastal uue aktiivravikorpuse ehituse lõppemisega, millelt alustati kulumi arvestust.

Peamised finantssuhtarvud aruandes

Käibe kasv 2013 aastal on 5,5% (2012:10,1%)

Tulemi vähenemine 2013 aastal on 78,3% (kasv 2012:401,3%)

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja 2013 on 1,95(2012:1,42).

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibe kasv = müügitulu 2013 / müügitulu 2012*100

Tulemi kasv (%) = tulem 2013/ tulem 2012*100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara / lühiajalised kohustused

Investeeringud

2013. aastal oli investeeringute maht kokku 6,5 mln eurot (2012:9,3 mln eurot), millest uue aktiivravikorpuse ehitusele kulus 3,3 mln eurot (2012:8,2 mln eurot).

Meditsiinitehnika soetamiseks kulus 2,6 mln eurot, mis on 1,9 mln eurot rohkem kui 2012. aastal. Ostud on seotud eelkõige uue aktiivravikorpuse kasutusvõtuga. Suuremateks investeeringuks olid steriliseerimis- ja puhastusseadmed (471 tuhat eurot), angiograafia seade (462 tuhat eurot), operatsioonilauad (303 tuhat eurot), operatsioonivalgustid (124 tuhat eurot).

Bilanss

Ida-Viru Keskaigla lõpetas 2013. aasta 39,0 mln euro suuruse bilansimahuga (2011:35,1 mln eurot), võrreldes 2012. aasta lõpu seisuga on bilansimahud suurenenud 3,9 mln eurot.

Suurimaks bilansi mahu tõstjaks uue hoonena arvele võetud Puru aktiivravikorpuse ja sinna sisseostetud meditsiinitehnika.

Haigla käibevara on 2013. aasta lõpu seisuga 5,3 mln eurot, mis on samal tasemel eelmise aastaga (2012:5,8 mln eurot).

2013. aastal sõlmiti 6,5 mln euro suurune investeerimislaen, millest võeti kasutusse 3,9 mln eurot.

Ida-Viru Keskaigla SA omab finantsilist võimekust, kvalifitseeritud tööjõudu, kaasaegset materiaal-tehnilist baasi, et osutada jätkuvalt kvaliteetset tervishoiualast teenust Virumaal.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

| | 31.12.2013 | 31.12.2012 | Lisa nr |
|---|-------------------|-------------------|---------|
| Varad | | | |
| Käibevara | | | |
| Raha | 614 629 | 429 207 | |
| Nõuded ja ettemaksud | 4 121 097 | 4 961 083 | 2 |
| Varud | 534 688 | 419 571 | 4 |
| Kokku käibevara | 5 270 414 | 5 809 861 | |
| Põhivara | | | |
| Nõuded ja ettemaksud | 78 101 | 93 627 | 2,15 |
| Materiaalne põhivara | 33 721 568 | 29 189 395 | 7 |
| Immateriaalne põhivara | 10 470 | 4 346 | 8 |
| Kokku põhivara | 33 810 139 | 29 287 368 | |
| Kokku varad | 39 080 553 | 35 097 229 | |
| Kohustused ja netovara | | | |
| Kohustused | | | |
| Lühiajalised kohustused | | | |
| Võlad ja ettemaksud | 2 709 396 | 4 087 129 | 11 |
| Kokku lühiajalised kohustused | 2 709 396 | 4 087 129 | |
| Pikaajalised kohustused | | | |
| Laenukohustused | 3 900 000 | 0 | 10 |
| Kokku pikaajalised kohustused | 3 900 000 | 0 | |
| Kokku kohustused | 6 609 396 | 4 087 129 | |
| Netovara | | | |
| Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses | 1 989 760 | 1 989 760 | |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem | 29 020 340 | 22 299 393 | |
| Aruandeaasta tulem | 1 461 057 | 6 720 947 | |
| Kokku netovara | 32 471 157 | 31 010 100 | |
| Kokku kohustused ja netovara | 39 080 553 | 35 097 229 | |

Tulemiaruanne

(eurodes)

| | 2013 | 2012 | Lisa nr |
|--|--------------------|--------------------|---------|
| Tulud | | | |
| Annetused ja toetused | 3 129 319 | 6 760 317 | 16 |
| Tulu ettevõtlusest | 26 176 084 | 24 494 369 | 17 |
| Muud tulud | 0 | 1 500 | |
| Kokku tulud | 29 305 403 | 31 256 186 | |
| Kulud | | | |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -91 757 | -77 473 | 18 |
| Mitmesugused tegevuskulud | -11 951 271 | -10 769 012 | 19 |
| Tööjõukulud | -13 792 040 | -12 293 832 | 20 |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus | -1 963 169 | -1 403 670 | 7,8 |
| Muud kulud | -7 160 | -6 446 | 21 |
| Kokku kulud | -27 805 397 | -24 550 433 | |
| Põhitegevuse tulem | 1 500 006 | 6 705 753 | |
| Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt | 6 626 | 7 541 | |
| Intressikulud | -45 934 | 9 013 | |
| Muud finantstulud ja -kulud | 359 | -1 360 | |
| Aruandeaasta tulem | 1 461 057 | 6 720 947 | |

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

| | 2013 | 2012 | Lisa nr |
|--|-------------------|-------------------|---------|
| Rahavood põhitegevusest | | | |
| Põhitegevuse tulem | 1 500 006 | 6 705 753 | |
| Korrigeerimised | | | |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus | 1 963 169 | 1 403 670 | 7,8 |
| Muud korrigeerimised | -1 731 691 | -4 880 159 | |
| Kokku korrigeerimised | 231 478 | -3 476 489 | |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus | -313 626 | -162 182 | 2 |
| Varude muutus | -115 116 | -141 538 | 4 |
| Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 39 744 | 116 488 | 11,12 |
| Kokku rahavood põhitegevusest | 1 342 486 | 3 042 032 | |
| Rahavood investeerimistegevusest | | | |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -9 250 343 | -10 028 446 | 7,8 |
| Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest | 4 232 228 | 5 118 663 | 15 |
| Laekunud intressid | 6 985 | 16 554 | |
| Kokku rahavood investeerimistegevusest | -5 011 130 | -4 893 229 | |
| Rahavood finantseerimistegevusest | | | |
| Saadud laenud | 3 900 000 | 0 | 10 |
| Makstud intressid | -45 934 | -1 360 | |
| Kokku rahavood finantseerimistegevusest | 3 854 066 | -1 360 | |
| Kokku rahavood | 185 422 | -1 852 557 | |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses | 429 207 | 2 281 764 | |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus | 185 422 | -1 852 557 | |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus | 614 629 | 429 207 | |

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

| | | | Kokku netovara |
|--------------------|---|---------------------|----------------|
| | Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses | Akumuleeritud tulem | |
| 31.12.2011 | 1 989 760 | 22 299 393 | 24 289 153 |
| Aruandeaasta tulem | 0 | 6 720 947 | 6 720 947 |
| 31.12.2012 | 1 989 760 | 29 020 340 | 31 010 100 |
| Aruandeaasta tulem | 0 | 1 461 057 | 1 461 057 |
| 31.12.2013 | 1 989 760 | 30 481 397 | 32 471 157 |

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetel (Euroopa Liidu raamatupidamise direktiivid, rahvusvahelised finantsarvestuse standardid ja rahvusvahelised avaliku sektori raamatupidamise standardid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid ning riigi raamatupidamise üldeeskirja sätestatud nõuded. Ida-Viru Keskaigla Sihtasutus rakendas alates 01.01.2012 Raamatupidamise Toimkonna Juhendeid, mille rakendamised on kohustuslikud alates 01.01.2013.

Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Esitusviisi muutus

2013 aastal muutus tulemiaruanDES finantstulude ja -kulude esituslaad. Senise 1 rea asemel on nüüd 4 uut rida, millega kadus vajadus esitada täiendav lisa finantstulude ja -kulude kohta. Nimetatud lisa arvnäitajad on toodud tulemiaruanDESse.

2013 aastal muudeti tegevuskulude esituse struktuuri, täpsemad selgitused Lisas 19

Raha

Bilansis kajastatakse rahana kassas olevat sularaha ning pankades olevaid arvelduskontode jääke (v.a arvelduskrediit) ja lühiajalisi tähtajalisi deposiite. Pangadeposiitidelt bilansikuupäevaks kogunenud laekumata intressid kajastatakse viitlaekumistena.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on võetud aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest ning varade ja kohustuste ümberhindamisest saadud kasumid ja kahjumid on kajastatud tulemiaruanDES.

Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid kajastatakse bilansis nõudeõiguse tekkimise momendil ning hinnatakse lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Võimaluse korral hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata nõudeid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Aruandeperioodil laekunud, kuid varasematel perioodidel kuludesse kantud nõuded on kajastatud aruandeperioodi ebatõenäoliste nõuete kulu vähendusena.

Pikaajalised nõuded on diskonteeritud 6%-lise diskontomääraga.

Varud

Varud on bilansis hinnatud lähtudes sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materiaalsete varude kuludesse kandmisel on rakendatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (v.a käibemaks, mis kajastatakse soetamisel kuluna) ja muudest soetamisega seotud otsestest kulutustest.

Ravimite, med.tarvikute ja it-tarvikute arvestust peetakse FIFO meetodil, ülejäänud varude jääkide hindamisel kasutatakse kaalutud keskmise

soetushinna meetodit.

Varud hinnatakse alla eeldatava neto realiseerimismaksumuseni, kui see on madalam nende soetusmaksumusest.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid, mida kasutatakse hinnanguliselt pikema perioodi jooksul kui üks aasta ja mille soetusmaksumus on alates 2000 eurost.

Põhivara rekonstrueerimisväljaminekud, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, liidetakse materiaalse põhivara soetusmaksumusele. Rekonstrueerimisväljaminekute lisamisel hinnatakse vara järelejäänud kasulikku eluiga ja vajadusel reguleeritakse põhivara kulumu normi. Põhivara soetusmaksumusse arvatakse kulutused, mis on vajalikud selle kasutuselevõtmiseks, v.a soetusega kaasnevad maksud, lõivud, laenu-, koolitus- ja lähetuskulud, mis kajastatakse kuluna.

Põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kulumu arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Kulumu norm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle hinnangulisest kasulikust elueast. Kui põhivara koosneb erineva hinnangulise kasuliku elueaga komponentidest, mille soetusmaksumust on võimalik usaldusväärselt hinnata, võetakse komponendid eraldi arvele.

Immateriaalse põhivarana kajastatakse füüsilise substantsita vara kasuliku elueaga üle ühe aasta ja soetusmaksumusega alates 2000 eurost. Immateriaalset põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi | Kasulik eluiga |
|----------------------------|-----------------------|
| Hooned | 20-50 aastat |
| Rajatised | 10-40 aastat |
| Masinaid ja seadmed | 2,5-10 aastat |
| Arvutitehnika | 2,5-5 aastat |
| Varuosad | 1,5-3 aastat |
| Tarkvara | 2-20 aastat |

Rendid

Kapitali- ja kasutusrendid

Renditehingute eristamisel kasutus- ja kapitalirendiks on lähtutud tehingu reaalsest majanduslikust sisust. Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

1. Aruandekohustuslane on rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksede miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Kapitalirenti tingimustel renditud varasid amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, välja arvatud juhul, kui ei eksisteeri piisavat kindlust, kas rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse – sellisel juhul amortiseeritakse vara kas rendiperioodi jooksul või kasuliku eluea jooksul, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirenti maksed jagatakse kohustust vähendavateks põhiosa tagasimakseteks ning intressikuluks.

Kasutusrendi maksed kajastatakse kuluna ühtlaselt rendiperioodi jooksul.

2. Aruandekohustuslane on rendileandja

Kapitalirenti alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja intressituluks.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muu põhivaraga. Kasutusrendimaksed kajastatakse tuluna ühtlaselt rendiperioodi jooksul.

Renditehingud, mille eesmärgiks on renditavate varade omandamine rendiperioodi lõppedes või millega tõenäoliselt muudetakse omandiõigust, loetakse kapitalirenditehinguteks. Kõiki muid renditehinguid käsitletakse kasutusrendina.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Bilansis kajastatakse eraldisena enne bilansipäeva tekkinud kohustusi, millel on seaduslik või lepinguline alus või mis tulenevad aruandekohustustlase senisest tegevuspraktikast ning mille suurust saab usaldusväärset hinnata, kuid mille lõplik maksumus või maksetähtaeg ei ole kindlalt fikseeritud. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhtkonna hinnangust ja kogemustest.

Bilansiväliselt kajastatakse tingimuslikud ja potentsiaalsed nõuded/kohustused, mille realiseerumise tõenäosus on alla 50 % ja nende suurust ja realiseerumise tähtaegsusi ei ole võimalik usaldusväärset hinnata: pandid, tagatised, garantiinõuded/kohustused, mittekatkestatavatest kasutusrendilepingutest tulenevad nõuded/kohustused ja muud potentsiaalsed ja tingimuslikud nõuded/kohustused.

Annetused ja toetused

Sihtfinantseerimisena kajastatakse sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna või kuluna enne, kui toetuse saaja on teinud kulutused, milleks sihtfinantseerimine oli ette nähtud, ning eksisteerib piisav kindlus, et sihtfinantseerimine leiab aset.

Saadud sihtfinantseerimise kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, mille järgi kajastatakse nii saadud sihtfinantseerimist kui ka selle arvel tehtud kulud või põhivara soetust mõlemal eraldi.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist ning tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Sihtfinantseerimise korral põhivara soetamiseks võetakse vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, saadud sihtfinantseerimine aga kajastatakse samal ajal tuluna.

Mittesihtotstarbelist toetust kajastatakse tuluna kassapõhisel meetodil.

Tulud

Tulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel.

Toodete, kaupade ja põhivara müügist saadud tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärset määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel, lähtudes valmidusastme meetodist. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt sisemise intressimäära alusel.

Kulud

Kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel.

Intressikulu kajastatakse tekkepõhiselt sisemise intressimäära alusel.

Kulusid kajastatakse tekkepõhiselt. Põhivara või varude soetamisel tasutud mittetagastatavad maksud ja lõivud, sh käibemaks, mida ei saa arvata sisendkäibemaksuks, kajastatakse soetamishetkel kuluna tulemiarunde kirjel Muud tegevuskulud

Maksustamine

Maksude arvestamisel on lähtutud kehtivatest maksuseadustest.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse emajärgsete, konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad, nõukogude ja juhatuse liikmed, konsolideerimisgruppi kuuluvate sihtasutuste, mittetulundusühingute ja äriühingute nõukogude ja juhatuste liikmed, kõigi eelpool loetletud tegev- ja kõrgema juhtkonna liikmete lähedased pereliikmed, samuti ka nende valitseva ja olulise mõju all olevad sihtasutused, mittetulundusühingud ja äriühingud.

Varade ja kohustuste jaotus lühi- ja pikaajaliseks

Varad ja kohustused on bilansis jaotatud lühi- ja pikaajalisteks lähtudes sellest, kas vara või kohustuse eeldatav valdamine kestab kuni üks aasta või kauem bilansikuupäevast arvestatuna.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansikuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis võivad oluliselt mõjutada järgmise aruandeaasta tulemust, avalikustatakse raamatupidamise aastaaruande lisades.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

| | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | Lisa nr |
|---|------------------|-----------------------------------|---------------------|---------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | |
| Nõuded ostjate vastu | 2 086 907 | 2 086 907 | 0 | 3 |
| Ostjatelt laekumata arved | 2 087 195 | 2 087 195 | 0 | |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded | -288 | -288 | 0 | 19 |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 4 165 | 4 165 | 0 | 5 |
| Muud nõuded | 558 155 | 480 054 | 78 101 | 6 |
| Viitlaekumised | 558 155 | 480 054 | 78 101 | |
| Ettemaksed | 53 563 | 53 563 | 0 | |
| Tulevaste perioodide kulud | 22 559 | 22 559 | 0 | |
| Muud makstud ettemaksed | 31 004 | 31 004 | 0 | |
| Saamata põhivara sihtfinantseerimine | 1 491 669 | 1 491 669 | 0 | |
| Saamata tegevuskulude sihtfinantseerimine | 4 739 | 4 739 | 0 | 15,16 |
| Kokku nõuded ja ettemaksed | 4 199 198 | 4 121 097 | 78 101 | |
| | | | | |
| | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | Lisa nr |
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | |
| Nõuded ostjate vastu | 1 903 097 | 1 903 097 | 0 | 3 |
| Ostjatelt laekumata arved | 1 903 990 | 1 903 990 | 0 | |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded | -893 | -893 | 0 | 19 |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 4 669 | 4 669 | 0 | 5 |
| Muud nõuded | 458 733 | 365 106 | 93 627 | 6 |
| Viitlaekumised | 458 733 | 365 106 | 93 627 | |
| Ettemaksed | 27 406 | 27 406 | 0 | |
| Tulevaste perioodide kulud | 3 279 | 3 279 | 0 | |
| Muud makstud ettemaksed | 24 127 | 24 127 | 0 | |
| Saamata põhivara sihtfinantseerimine | 2 660 805 | 2 660 805 | 0 | |
| Kokku nõuded ja ettemaksed | 5 054 710 | 4 961 083 | 93 627 | |

Pikajaliste nõuete maksetähtaeg on 31.03.2019, diskontomäär on 6% aastas.

Antud pikajalised nõuded on seotud Kiviõli Tervisekeskuse ruumide renditasu ja nendesse ruumidesse tehtud investeeringute tasaarveldusega.

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

| | 31.12.2013 | 31.12.2012 | Lisa nr |
|--|------------------|------------------|---------|
| Ostjate laekumata arved | 2 087 195 | 1 903 990 | 2 |
| Med.teenused | 1 999 021 | 1 847 238 | |
| Nõuded füüsilistele isikutele (Visiidi-ja voodipäevatasuarved) | 46 426 | 20 003 | |
| Nõuded rentnikele | 17 112 | 17 707 | |
| Toitlustus ja ekspluatatsiooni kulud | 24 636 | 19 042 | |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded | -288 | -893 | 19 |
| Kokku nõuded ostjate vastu | 2 086 907 | 1 903 097 | |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded | | | |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses | -893 | -5 084 | |
| Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded | 605 | 552 | |
| Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded | 0 | -13 956 | |
| Lootusetuks tunnistatud nõuded | 0 | 17 595 | |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks | -288 | -893 | |

Lisa 4 Varud (eurodes)

| | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|---|----------------|----------------|
| Tooraine ja materjal | 534 688 | 419 571 |
| Ravimid ja med.vahendid | 489 052 | 388 786 |
| Toiduained | 9 529 | 8 915 |
| Kantselei- ja remondimaterjal, majandustarbed | 32 404 | 14 893 |
| Infotehnoloogiline tarvikud | 3 703 | 6 977 |
| Kokku varud | 534 688 | 419 571 |

Ravimite ja meditsiinivahendite laovarude suurenemise põhjuseks on koguste suurenemine, mõneti on see selgitatav ka hindade tõusuga.

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

| | 31.12.2013 | | 31.12.2012 | |
|---|--------------|----------------|--------------|----------------|
| | Ettemaks | Maksuvõlg | Ettemaks | Maksuvõlg |
| Ettevõtte tulumaks | 0 | 3 167 | 0 | 3 281 |
| Käibemaks | 0 | 0 | 0 | 4 715 |
| Üksikisiku tulumaks | 0 | 163 368 | 0 | 143 408 |
| Sotsiaalmaks | 0 | 295 932 | 0 | 270 653 |
| Kohustuslik kogumispension | 0 | 10 628 | 0 | 9 743 |
| Töötuskindlustusmaksed | 0 | 25 620 | 0 | 32 672 |
| Ettemaksukonto jääk | 4 165 | | 4 669 | |
| Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 4 165 | 498 715 | 4 669 | 464 472 |

Lisa 6 Muud nõuded

(eurodes)

| | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
|--------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Viitlaekumised | 558 155 | 480 054 | 78 101 | |
| Nõuded ostjate vastu | 558 155 | 480 054 | 78 101 | |
| Kokku muud nõuded | 558 155 | 480 054 | 78 101 | |
| | | | | |
| | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Viitlaekumised | 458 733 | 365 106 | 93 627 | |
| Nõuded ostjate vastu | 458 733 | 365 106 | 93 627 | |
| Kokku muud nõuded | 458 733 | 365 106 | 93 627 | |

12 kuu jooksul laekuvad viitlaekumised koosnevad lõpetamata haiguslugude tulust 480 054 eurot (2012: lõpetamata haiguslood 365 106 eurot). Lõpetamata haiguslugude hindamiseks viidi majandusaasta lõpul läbi pooleliolevate haiguslugude inventuur, mille tulemusena kajastatakse seisuga 31.12.2013 ostjatele esitamata, kuid 2013. aastal teostatud raviteenused tuludes.

1-5 aasta jooksul laekuvad viitlaekumised koosnevad Kiviõli Tervisekeskuse ruumide renditasust (v.t.Lisa 2).

Lisa 7 Materiaalne põhivara (eurodes)

| | | | | | | | | | | | Kokku |
|---|---------------|-------------------|--------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------|----------------------|---------------|------------------------------------|-------------------|
| | Maa | Ehitised | | | | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara | | | Lõpetamata projektid ja ettemaksed | |
| | | | Transportivahendid | Arvutid ja arvutisüsteemid | Muud masinad ja seadmed | | | Lõpetamata projektid | Ettemaksed | | |
| 31.12.2011 | | | | | | | | | | | |
| Soetusmaksumus | 72 600 | 18 532 957 | 234 207 | 131 741 | 6 311 560 | 6 677 508 | 428 547 | 2 287 101 | 10 740 | 2 297 841 | 28 009 453 |
| Akumuleeritud kulum | 0 | -1 679 401 | -199 858 | -83 023 | -4 536 052 | -4 818 933 | -259 387 | 0 | 0 | 0 | -6 757 721 |
| Jääkmaksumus | 72 600 | 16 853 556 | 34 349 | 48 718 | 1 775 508 | 1 858 575 | 169 160 | 2 287 101 | 10 740 | 2 297 841 | 21 251 732 |
| Ostud ja parendused | 0 | 36 248 | 2 068 | 176 178 | 922 477 | 1 100 723 | 10 624 | 8 191 940 | 0 | 8 191 940 | 9 339 535 |
| Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused | | 36 248 | | | | | | 8 191 940 | 0 | 8 191 940 | 8 228 188 |
| Muud ostud ja parendused | | | 2 068 | 176 178 | 922 477 | 1 100 723 | 10 624 | 0 | 0 | 0 | 1 111 347 |
| Amortisatsioonikulu | 0 | -503 697 | -24 061 | -22 456 | -797 994 | -844 511 | -37 461 | 0 | 0 | 0 | -1 385 669 |
| Ümberklassifitseerimised | 0 | 3 149 | 0 | 0 | 14 410 | 14 410 | 0 | -10 661 | -6 898 | -17 559 | 0 |
| Ümberklassifitseerimine ettemaksetest | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 898 | -6 898 | 0 | 0 |
| Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest | 0 | 3 149 | 0 | 0 | 14 410 | 14 410 | 0 | -17 559 | 0 | -17 559 | 0 |
| Muud muutused | 0 | 0 | 0 | 0 | -16 203 | -16 203 | 0 | 0 | 0 | 0 | -16 203 |
| 31.12.2012 | | | | | | | | | | | |
| Soetusmaksumus | 72 600 | 18 572 354 | 236 275 | 307 919 | 7 115 859 | 7 660 053 | 439 171 | 10 468 380 | 3 842 | 10 472 222 | 37 216 400 |
| Akumuleeritud kulum | 0 | -2 183 098 | -223 919 | -105 479 | -5 217 661 | -5 547 059 | -296 848 | 0 | 0 | 0 | -8 027 005 |
| Jääkmaksumus | 72 600 | 16 389 256 | 12 356 | 202 440 | 1 898 198 | 2 112 994 | 142 323 | 10 468 380 | 3 842 | 10 472 222 | 29 189 395 |
| Ostud ja parendused | 0 | 604 378 | 55 819 | 109 203 | 2 937 705 | 3 102 727 | 91 710 | 2 691 293 | 5 961 | 2 697 254 | 6 496 069 |
| Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused | | 604 378 | | | | | | 2 691 293 | 5 961 | 2 697 254 | 3 301 632 |
| Muud ostud ja parendused | | | 55 819 | 109 203 | 2 937 705 | 3 102 727 | 91 710 | 0 | 0 | 0 | 3 194 437 |
| Amortisatsioonikulu | 0 | -807 685 | -21 396 | -59 803 | -988 741 | -1 069 940 | -43 165 | 0 | 0 | 0 | -1 920 790 |
| Ümberklassifitseerimised | 0 | 12 627 110 | 0 | 0 | 8 191 | 8 191 | 0 | -12 629 340 | -9 803 | -12 639 143 | -3 842 |
| Ümberklassifitseerimine ettemaksetest | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -3 842 | -3 842 | -3 842 |
| Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest | 0 | 12 627 110 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -12 627 110 | 0 | -12 627 110 | 0 |
| Ümberklassifitseerimine varudega | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 191 | 8 191 | 0 | -2 230 | -5 961 | -8 191 | 0 |
| Muud muutused | 0 | -30 503 | 0 | 0 | -8 761 | -8 761 | 0 | 0 | 0 | 0 | -39 264 |
| 31.12.2013 | | | | | | | | | | | |
| Soetusmaksumus | 72 600 | 31 771 733 | 292 094 | 417 122 | 9 562 470 | 10 271 686 | 499 859 | 530 333 | 0 | 530 333 | 43 146 211 |
| Akumuleeritud kulum | 0 | -2 989 177 | -245 315 | -165 282 | -5 715 878 | -6 126 475 | -308 991 | 0 | 0 | 0 | -9 424 643 |
| Jääkmaksumus | 72 600 | 28 782 556 | 46 779 | 251 840 | 3 846 592 | 4 145 211 | 190 868 | 530 333 | 0 | 530 333 | 33 721 568 |

Põhivara soetus rahavoogudes kajastub kassapõhisena, mis koosneb materiaalse põhivara soetusest summas 6 469 069 eurot ja immateriaalse põhivara soetusest summas 9240 eurot ja millele on liidetud käibemaksukulu põhivara soetusest summas 1 295 580 eurot (Lisa 19) ning korrigeeritud võlgade muutusega põhivara eest summas 1 453 298 eurot (Lisa 9). Arvestatud on ka antud tabelis ettemaksete muutust summas 3842 eurot.

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

| | Arvutitarkvara | Kokku |
|---------------------|----------------|---------|
| 31.12.2011 | | |
| Soetusmaksumus | 84 341 | 84 341 |
| Akumuleeritud kulum | -82 990 | -82 990 |
| Jääkmaksumus | 1 351 | 1 351 |
| | | |
| Ostud ja parendused | 4 794 | 4 794 |
| Amortisatsioonikulu | -1 799 | -1 799 |
| | | |
| 31.12.2012 | | |
| Soetusmaksumus | 89 135 | 89 135 |
| Akumuleeritud kulum | -84 789 | -84 789 |
| Jääkmaksumus | 4 346 | 4 346 |
| | | |
| Ostud ja parendused | 9 240 | 9 240 |
| Amortisatsioonikulu | -3 116 | -3 116 |
| | | |
| 31.12.2013 | | |
| Soetusmaksumus | 98 377 | 98 377 |
| Akumuleeritud kulum | -87 907 | -87 907 |
| Jääkmaksumus | 10 470 | 10 470 |

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

| | 2013 | 2012 |
|---|------------|------------|
| Kasutusrendikulu | 5 199 | 10 547 |
| Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest | | |
| | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
| 12 kuu jooksul | 4 482 | 4 449 |
| 1-5 aasta jooksul | 281 | 4 763 |

Renditud transpordivahendite kulu 2013 aastal on 5199 EUR (2012:10547 EUR).
Auto Volkswagen Passat , lepingu tähtaeg 28.01.2015, keskmine intressimäär 4.17%,
soetusmaksumus 23 009 EUR, 2013 aastal on tasutud 3809 EUR(2012:8532EUR).

Auto Citroen C5, lepingu tähtaeg 15.11.2014, keskmine intressimäär 2.00%+euribor,
soetusmaksumus 16 771 EUR, 2013 aastal on tasutud 1390 EUR(2012:2015 EUR).

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

| | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg | Lisa nr |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|---------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta | | | | |
| Pikaajalised laenud | | | | | | | | |
| Investeeringislaen | 3 900 000 | 0 | 731 250 | 3 168 750 | 1,33+euribor | EUR | 28.02.2023 | 23 |
| Pikaajalised laenud kokku | 3 900 000 | 0 | 731 250 | 3 168 750 | | | | |
| Laenukohustused kokku | 3 900 000 | 0 | 731 250 | 3 168 750 | | | | |

| Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus | |
|---|-------------------|
| | 31.12.2013 |
| Maa | 72 600 |
| Ehitised | 16 901 754 |
| Kokku | 16 974 354 |

Ühishüpeteek (I järjekoht) on seatud kinnistutele 32204:001:0012 ja 32204:001:0011 summas 6,5 miljonit eurot Nordea Bank Finland Plc kasuks. Kinnistud on asukohaga Ilmajaama tänav 4,6,8,10,12,14,16 ja Tervise 1 Kohtla-Järve linnas.

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

| | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | | Lisa nr |
|----------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta | |
| Võlad tarnijatele | 917 664 | 917 664 | | | 12 |
| Võlad töövõtjatele | 1 207 928 | 1 207 928 | | | 13 |
| Maksuvõlad | 498 715 | 498 715 | | | 5 |
| Saadud ettemaksed | 40 457 | 40 457 | | | |
| Tulevaste perioodide tulud | 4 637 | 4 637 | | | |
| Muud saadud ettemaksed | 35 820 | 35 820 | | | 15 |
| Muud kohustused | 44 632 | 44 632 | | | |
| Kokku võlad ja ettemaksed | 2 709 396 | 2 709 396 | | | |

| | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | | Lisa nr |
|--|------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta | |
| Võlad tarnijatele | 2 453 662 | 2 453 662 | | | 12 |
| Võlad töövõtjatele | 1 059 144 | 1 059 144 | | | 13 |
| Maksuvõlad | 464 472 | 464 472 | | | 5 |
| Tagasi nõutud sihtfinantseerimise kohustus | 65 219 | 65 219 | | | 15 |
| Muud kohustused | 44 632 | 44 632 | | | |
| Kokku võlad ja ettemaksed | 4 087 129 | 4 087 129 | | | |

2012 Real: "Tagasi nõutud sihtfinantseerimise kohustus" on esitatud uue aktiivavikorpuse I ehitusjärgu projekti rahastuse tagasinõue summas 65 190 eurot ja sellelt arvestatud intressikohustus summas 29 eurot.

Lisa 12 Võlad tarnijatele

(eurodes)

| | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|---------------------------------|----------------|------------------|
| Ostetud ravimid ja med.vahendid | 366 674 | 490 112 |
| Ostetud med.teenused | 51 567 | 59 041 |
| Ostetud kommunaalteenused | 113 888 | 100 263 |
| Ostetud põhivara | 288 451 | 1 741 779 |
| Muud ostetud teenused ja kaubad | 97 084 | 62 467 |
| Kokku võlad tarnijatele | 917 664 | 2 453 662 |

Lisa 13 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

| | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|-------------------------------------|------------------|------------------|
| Töötasude kohustus | 640 544 | 563 974 |
| Puhkusetasude kohustus | 139 294 | 125 413 |
| Deklareerimata sotsiaalmaks | 250 897 | 219 096 |
| Deklareerimata üksikisiku tulumaks | 136 608 | 115 672 |
| Deklareerimata töötuskindlustusmaks | 21 941 | 19 663 |
| Deklareerimata kogumispensionimaks | 9 673 | 8 084 |
| Muud võlad | 8 970 | 7 242 |
| Kokku võlad töövõtjatele | 1 207 927 | 1 059 144 |

Lisa 14 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

| | 31.12.2013 | 31.12.2012 | Lisa nr |
|---|------------------|------------------|---------|
| Tingimuslikud kohustused | | | |
| Muud sõlmitud hankelepingud | 1 553 062 | 5 169 271 | |
| Kohustused seoses kohtuprotsessidega | 38 800 | 70 267 | 23 |
| Kohustused seoses kohtuväliste vaidlustustega | 0 | 25 500 | |
| Kokku tingimuslikud kohustused | 1 591 862 | 5 265 038 | |
| Tingimuslikud varad | | | |
| Sihtfinantseerimisega seotud nõuded | 1 173 320 | 3 032 617 | |
| Kokku tingimuslikud varad | 1 173 320 | 3 032 617 | |

Muud sõlmitud hankelepingud

Muude sõlmitud hankelepingutena on kajastatud ehitus- ja rekonstrueerimistööd, sõiduautode rendilepingutest tulenevad kohustused ja tarkvara litsentsilepingu tasu, mida ei ole bilansis arvele võetud (st. kaup ei ole veel saabunud, töid pole veel teostatud ja/või ettemakseid pole veel tehtud):

- hooldushaigla ehitusega seotud kohustused 2014 a. moodustavad 1 508 981 eurot
- sõiduautode rendilepingutest tulenevad kohustused 4763 eurot
- muud kohustused 39 318 eurot.

Kohustused seoses kohtuprotsessidega

IVKH on kostjaks kolmes tsiviilasjas, kus kahjunõuete summa kokku on 38 800 eurot. Juhatus hinnangul on nõuete rahuldamise tõenäosus täies ulatuses alla 50%. Mingis osas on mõne nõude rahuldamine tõenäoline, kuid nõude suurus ei ole võimalik määratleda. Arvestades nõue rahuldamise väikest tõenäosust ning kohtuprotsessi võimalikku pikaajalist kulgu, ei pea juhatus otstarbekaks hagiga seotud võimalikku kohustust bilansis kajastada.

Kohustused seoses kohtuväliste vaidlustustega 2013 aastal puuduvad.

Sihtfinantseerimisega seotud nõuded

Toetuste saamise nõuetena on kajastatud sõlmitud lepingute alusel sihtfinantseerimise ja kaasfinantseerimise nõuded, mis ei ole bilansipäevaks bilansis nõudena arvele võetud:

- hooldusravikeskuse loomise projekt, toetuse andja Sotsiaalministeerium summas 1037 737 eurot
- meditsiiniliste jäätmete ehituse projekt, toetuse andja Kohtla-Järve Linnavalitsus summas 112 148 eurot

Lisa 15 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

| | 31.12.2011 | Saadud | Tagastatud | Tulu | 31.12.2012 | Lisa nr |
|---|------------------|-------------------|---------------|------------------|------------------|--------------|
| Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks | | | | | | |
| SA IVKH juurdeehitus, I ehitusjärg | 1 036 480 | -5 118 663 | 0 | 6 742 988 | 2 660 805 | |
| Tagasi nõutud sihtfinantseerimise kohustus | 0 | 0 | 0 | -65 190 | -65 190 | 11 |
| Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks | 1 036 480 | -5 118 663 | 0 | 6 677 798 | 2 595 615 | 16,18 |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | | | | | | |
| Tervise Arengu Instituut | 0 | -74 070 | 0 | 76 293 | 2 223 | |
| AB Medical Group Eesti | 0 | -1 180 | 0 | 1 180 | 0 | |
| Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | 0 | -75 250 | 0 | 77 473 | 2 223 | |
| Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 1 036 480 | -5 193 913 | 0 | 6 755 271 | 2 597 838 | 16,18 |
| | | | | | | |
| | 31.12.2012 | Saadud | Tagastatud | Tulu | 31.12.2013 | Lisa nr |
| Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks | | | | | | |
| SA IVKH juurdeehituse I etapp | 2 660 805 | -4 203 244 | 0 | 3 027 419 | 1 484 980 | |
| Tagasi nõutud sihtfinantseerimise kohustus | -65 190 | 0 | 89 691 | -24 501 | 0 | 11 |
| Med. jäätmete projekt | 0 | -35 820 | 0 | 0 | -35 820 | |
| Hooldusravi Haigla | 0 | -17 665 | 0 | 24 354 | 6 689 | |
| Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks | 2 595 615 | -4 256 729 | 89 691 | 3 027 272 | 1 455 849 | 16,18 |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | | | | | | |
| Tervise Arengu Instituut | 2 223 | -73 574 | 0 | 74 628 | 3 277 | |
| Kohtla-Järve Linnavalitsus | 0 | -1 000 | 0 | 1 000 | 0 | |
| MISA projekt | 0 | -15 622 | 0 | 10 985 | -4 637 | |
| Med. jäätmete projekt | 0 | -3 683 | 0 | 5 144 | 1 461 | |
| Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | 2 223 | -93 879 | 0 | 91 757 | 101 | |
| Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 2 597 838 | -4 350 608 | 89 691 | 3 119 029 | 1 455 950 | 16,18 |

Lisa 16 Annetused ja toetused

(eurodes)

| | 2013 | 2012 | Lisa nr |
|--|------------------|------------------|---------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | 91 757 | 77 473 | 2,15,18 |
| Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks | 3 027 271 | 6 677 798 | 2,15 |
| Mittesihtotsatabelised annetused ja toetused | 10 291 | 5 046 | |
| Kokku annetused ja toetused | 3 129 319 | 6 760 317 | |

| Rahalised ja mitterahalised annetused | | | |
|---------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| | 2013 | 2012 | Lisa nr |
| Rahaline annetus | 3 129 319 | 6 760 317 | |
| Kokku annetused ja toetused | 3 129 319 | 6 760 317 | |

Lisa 17 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

| | 2013 | 2012 |
|--|-------------------|-------------------|
| Tervishoiuteenuste müük haigekassadele | 22 529 395 | 21 415 395 |
| Tervishoiuteenuste müük juriidilistele ja füüsilistele isikutele | 2 936 863 | 2 539 051 |
| Teenused | 418 765 | 375 155 |
| Renditulu | 132 880 | 128 788 |
| Muud | 158 181 | 35 980 |
| Kokku tulu ettevõtlusest | 26 176 084 | 24 494 369 |

Lisa 18 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

| | 2013 | 2012 | Lisa nr |
|---|----------------|----------------|---------|
| Mitmesugused bürookulud | -2 500 | 0 | |
| Lähetuskulud | -383 | 0 | |
| Riiklikud ja kohalikud maksud | -554 | 0 | |
| Tööjõukulud | -10 223 | 0 | |
| Projektide raames ostetud med.teenused Tervise Arengu Instituuti poolt | -74 628 | -76 293 | |
| Muud | -3 469 | -1 180 | |
| Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -91 757 | -77 473 | 15,16 |

Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

| | 2013 | 2012 | Lisa nr |
|--|--------------------|--------------------|---------|
| Üür ja rent | -99 876 | -98 922 | |
| Energia | -875 942 | -593 120 | |
| Elektrienergia | -419 424 | -275 369 | |
| Soojusenergia | -383 458 | -244 562 | |
| Kütus | -73 060 | -73 189 | |
| Mitmesugused bürookulud | -139 523 | -120 302 | |
| Lähetuskulud | -1 225 | -1 522 | |
| Koolituskulud | -102 154 | -96 897 | |
| Kulu ebatöenäoliselt laekuvatest nõuetest | 605 | -13 856 | 3 |
| Ravimid, vaktsiinid, veri ja verepreparaadid | -2 048 402 | -1 845 423 | |
| Meditsiinitarvikud | -2 054 708 | -1 763 015 | |
| Meditsiinilised materjalid | -1 275 098 | -1 240 897 | |
| Meditsiiniteenused | -758 078 | -655 413 | |
| Mittemeditsiinkaabad ja -teenused | -544 511 | -391 493 | |
| Transpordivahendite ülalpidamine | -33 780 | -35 608 | |
| Toitlustamine | -187 820 | -165 792 | |
| Pesupesemine | -17 199 | -16 557 | |
| Varade ja kuluinventar hooldus ja remont | -501 058 | -444 621 | |
| Esinduskulud | -20 501 | -6 769 | |
| Kinnistute, hoonete ja ruumide ülalpidamine | -467 386 | -361 990 | |
| Käibemaksukulu põhivara soetuseks | -1 295 580 | -1 862 829 | |
| Muud | -1 529 035 | -1 053 986 | |
| Kokku mitmesugused tegevuskulud | -11 951 271 | -10 769 012 | |

2013 ja 2012 aasta aruannetes on Mitmesuguste tegevuskulude esituses tehtud muudatus. Eraldi on välja toodud üüri ja rendikulud kokku. Perioodide võrreldavuse tagamiseks on sellega seoses muutunud 2012 aasta tegevuskulude esitamise struktuur.

Lisa 20 Tööjõukulud

(eurodes)

| | 2013 | 2012 |
|---|--------------------|--------------------|
| Palgakulu | -10 404 250 | -9 242 166 |
| Sotsiaalmaksud | -3 361 222 | -3 046 367 |
| Erisoodustused | -40 907 | -42 383 |
| Tööjõukulude kapitaliseerimine | 14 339 | 37 084 |
| Kokku tööjõukulud | -13 792 040 | -12 293 832 |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 1 032 | 1 008 |

Lisa 21 Muud kulud

(eurodes)

| | 2013 | 2012 |
|--------------------------------|---------------|---------------|
| Trahvid, viivised ja hüvitised | -231 | -29 |
| Liikmemaksud | -6 929 | -6 417 |
| Kokku muud kulud | -7 160 | -6 446 |

Lisa 22 Seotud osapooled

(eurodes)

| Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|---|------------|------------|
| Juriidilisest isikust liikmete arv | 1 | 1 |

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

| | 31.12.2013 | | 31.12.2012 | |
|---|------------|------------|------------|------------|
| | Nõuded | Kohustused | Nõuded | Kohustused |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud | 21 960 | | 19 423 | |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | | 3 003 | | 2 646 |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 4 086 | 28 215 | 4 937 | 31 173 |

| 2013 | Ostud | Müügid |
|---|---------|---------|
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud | | 208 657 |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 27 131 | |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 392 850 | 74 452 |

| 2012 | Ostud | Müügid |
|---|---------|---------|
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud | | 187 586 |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 25 965 | |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 325 357 | 63 500 |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused | 2013 | 2012 |
|---|---------|---------|
| Arvestatud tasu | 143 484 | 133 641 |
| Soodustused. | 18 121 | 15 085 |
| s.h. arvestatud tasu: nõukogu liikmed | 23 658 | 23 010 |
| s.h. arvestatud tasu: juhatuse liikmed | 119 826 | 110 631 |
| s.h.soodustused: nõukogu liikmed | 2 301 | 2 301 |
| s.h. soodustused: juhatuse liikmed | 15 820 | 12 784 |

Tehingud seotud osapooltega on toimunud turutingimustel.

Lisa 23 Sündmused pärast bilansipäeva

2014 aastal, s.o. peale bilansipäeva, tagastati 3,9 mln eurosest investeerimislaenust 0,9 mln eurot ja tehti taotlus veel 0,9 mln euro tagastamiseks.

Seisuga 31.12.2013 ei olnud 1,8 mln suurune arvelduslaen kasutuses. Lepingu lõpetamisest teavitati pank ja kuulutati välja 1,8 mln euro suurusele arvelduslaenule uus hange soodsamate tingimuste saamiseks.

Bilansivälise kohustusena on Lisas "Tingimuslikud kohustused ja varad" summas 38 800 eurot näidatud kolme poolelioleva kohtuprotsessi võimalike tulevasi kohustusi. Peale bilansipäeva on kaks kohtuprotsessi lõppenud, mille tulemusena maksti välja kokku 18 800 eurot. Bilansivälise kohustusena on jäänud üles summa 20 000 eurot.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 01.04.2014

Sihtasutus Ida-Viru Keskhaigla (registrikood: 90003433) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ALEKSEI RODIN | Juhatuse liige | 01.04.2014 |
| AIME KEIS | Juhatuse liige | 01.04.2014 |
| TARMO BAKLER | Juhatuse liige | 02.04.2014 |

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutuse Ida-Viru Keskhaigla nõukogule

Oleme auditeerinud Sihtasutus Ida-Viru Keskhaigla raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 6 kuni 25, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditi protseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt Sihtasutus Ida-Viru Keskhaigla finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Tatjana Minzatova

Vandeauditiitori number 535

Audest Audiitorteenuste OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 21

Rakvere 5a, Jõhvi vallasene linn

02.04.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Ida-Viru Kesksaigla (registrikood: 90003433) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| TATJANA MINZATOVA | Vandeaudiitor | 02.04.2014 |

Tegevusalad

| Tegevusala | EMTAK kood | Põhitegevusala |
|--|------------|----------------|
| Haiglaraviteenused | 86101 | Jah |
| Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus | 68201 | Ei |
| Hambaravi osutamine | 86231 | Ei |

Sidevahendid

| Liik | Sisu |
|-----------------|--------------|
| Telefon | +372 3395003 |
| Faks | +372 3395007 |
| E-posti aadress | info@ivkh.ee |